



Co-funded by  
the European Union

**Traduction Association LINK pages 2 à 26, en Français.**

## FRANÇAIS

Cette page présente la traduction de l'article publié dans la version italienne de la revue, réalisé dans le cadre du projet européen Now You See Me. Les traductions sont proposées afin de faciliter la circulation des idées, le partage d'expériences et le dialogue entre les associations partenaires.

---

## ENGLISH (UK)

This page provides translations of the article originally published in the Italian version of the journal, produced within the framework of the European project Now You See Me. The translations aim to support the circulation of ideas, the sharing of experiences and dialogue between partner organisations.

---

## ITALIANO

Questa pagina presenta le traduzioni dell'articolo pubblicato nella versione italiana della rivista, realizzato nell'ambito del progetto europeo Now You See Me. Le traduzioni sono proposte per facilitare la circolazione delle idee, la condivisione delle esperienze e il dialogo tra le associazioni partner.

## **Page 2**

L'une des choses les plus complexes, après de nombreuses années de travail, est de réussir à redécouvrir chaque jour l'enthousiasme et la capacité de s'émerveiller. Dans ce sens, accueillir le projet Now You See Me a été une expérience extraordinaire pour notre association.

Nous avons vu les jeunes se transformer à travers l'art, découvrir de nouvelles passions et créer des liens profonds. Une fois encore, nous avons constaté combien le théâtre, la musique et les pratiques artistiques manuelles peuvent abattre les barrières linguistiques et culturelles, favorisant un véritable dialogue interculturel.

Nous sommes convaincus que la mobilité des jeunes et l'éducation non formelle sont des outils essentiels pour la croissance personnelle et collective. Ce projet a renforcé notre mission : créer des espaces d'inclusion, d'apprentissage et de créativité.

Notre engagement se poursuit afin que l'énergie et les idées nées lors de ces journées puissent générer de nouvelles opportunités pour la communauté locale et pour tous les jeunes concernés. Merci à toutes celles et tous ceux qui ont rendu cette expérience possible. Nous sommes prêts pour les prochains défis !

## **Page 3**

L'étape italienne est celle qui marque le lancement du parcours de Now You See Me. Tout commence à Altamura, une petite grande ville du sud de l'Italie, point de départ d'un voyage à la recherche de méthodes et d'approches qui considèrent l'art comme un outil d'éducation et de découverte personnelle.

En octobre 2024, lors de leur rencontre de préparation dans la campagne française, les trois associations ont décidé de partager certaines de leurs principales activités, afin de présenter leur manière de travailler avec les communautés de jeunes. Pour choisir ces activités, chacune s'est appuyée sur son expérience quotidienne et sur ce qui caractérise le mieux son action, mettant ainsi en lumière trois pratiques principales : la musique, le théâtre et les pratiques artistiques manuelles.

Link, Poil de carotte et Crooked House se sont alors mises au travail pour sélectionner les actions les plus significatives à partager. Link a choisi de travailler sur l'improvisation musicale et sur une activité collective d'écriture de chansons ; Poil des carottes sur la création de masques en argile ; Crooked House sur les techniques du théâtre de l'opprimé.

Cependant, l'objectif du projet n'était pas seulement d'échanger des pratiques réussies. Il était aussi double : comprendre comment les rendre aussi inclusives que possible, afin qu'elles soient adaptées à tout type de participant, et imaginer de nouvelles idées ainsi que des ateliers expérimentaux à présenter à la communauté de jeunes de la ville d'Altamura lors de l'événement final du projet.

## **Page 4**

L'association Link est active sur le territoire d'Altamura depuis 2003, où elle mène une action significative dans le domaine de l'éducation non formelle et de la mobilité européenne. Depuis 21 ans, Link développe sur son territoire des projets d'échanges de jeunes et de volontariat, tout en offrant à de nombreux jeunes de la communauté locale des opportunités de mobilité à l'étranger.

Durant ces 21 dernières années, Link a non seulement acquis une vaste expertise dans les techniques et méthodologies de l'éducation non formelle, mais elle a également construit une relation étroite avec les jeunes du territoire. Ceux-ci sont impliqués en même temps dans des projets de mobilité, et dans différentes formes de participations locales.

Aujourd'hui, Link travaille avec des jeunes d'âges et d'origines variés, en accordant une attention particulière aux publics vulnérables confrontés à des situations de moindres opportunités sociales, économiques ou familiales.

Les activités proposées vont de la musique au théâtre, en passant par des ateliers d'artisanat. Comme les outils utilisés, les thématiques abordées varient en fonction des participants. La santé mentale, la durabilité environnementale, l'inclusion sociale et bien d'autres sujets ont été explorés dans les projets récents, avec l'objectif de construire des programmes éducatifs toujours en phase avec les besoins des communautés de jeunes.

Un autre rôle important de l'association Link consiste à accompagner les jeunes dans le développement de leurs propres projets. Du podcasting aux initiatives artistiques et musicales, Link soutient des adolescents désireux de mettre en œuvre un projet social sur leur territoire, en les aidant à trouver les outils nécessaires pour concrétiser leurs initiatives.

Ainsi, Link poursuit un objectif clair : permettre aux jeunes de la communauté locale de renforcer leur pouvoir d'agir, d'élargir leurs horizons et de développer leurs propres projets sur leur territoire.

### **Page 5**

Joy, salut ! Je suis Marco, youth worker et coordinateur de ce projet pour l'association Link. Avant tout cela, je suis musicien, avec une grande passion pour l'art sous toutes ses formes. Depuis quelque temps, j'ai commencé d'associer mon amour pour la musique à mon activité dans le domaine de l'éducation non formelle, un univers dans lequel j'ai le plaisir d'évoluer depuis plus de deux ans.

C'est pourquoi j'ai vraiment hâte de partager certaines des expérimentations menées ces derniers temps lors de la première étape de Now You See Me, avec la formidable équipe que nous nous apprêtons à accueillir. Nous sommes très motivés et impatients de commencer.

Salut, je suis Nicola, je viens d'Altamura. J'ai 23 ans et, depuis l'âge de 8 ans, j'ai toujours eu un appareil photo entre les mains. Ma passion — et mon travail — est justement la photographie et, parfois, la réalisation vidéo.

Je me laisse toujours inspirer par de nouvelles personnes et de nouvelles expériences. La photographie me permet d'exprimer des émotions que j'ai parfois du mal à mettre en mots, et chaque cliché ressemble à la capture d'un fragment de vie qui, autrement, disparaîtrait.

Rencontrer d'autres personnes qui partagent ma passion me procure un profond sentiment de connexion et de curiosité.

### **Page 7**

Bonjour à tous :) Je suis Chiara, membre de l'équipe Link. Je suis née il y a 23 ans à Altamura, dans le sud de l'Italie, avec une passion sans limites pour les arts créatifs sous toutes leurs formes. La créativité a toujours été ma manière d'explorer le monde et de m'exprimer. Je suis très curieuse et enthousiaste à l'idée de me plonger dans ce projet, prête à apprendre, partager et grandir avec tous les participants !

Bonjour ! Je suis Roxane, j'ai 22 ans et je suis ici en Italie comme volontaire pour ce projet. J'ai une grande passion pour les activités manuelles sous toutes leurs formes et j'aime expérimenter de nouvelles techniques. Cette passion m'a amenée à créer un atelier créatif au sein de l'association, où je peux non seulement transmettre ce que je sais, mais également apprendre des personnes incroyables que je rencontre durant cette expérience. Je suis vraiment enthousiaste à l'idée de partager de la créativité, d'échanger des idées et de grandir grâce à cette aventure unique !

Bonjour, je suis Emanuele ! Je peux paraître plus jeune que mon âge, mais ma passion pour le théâtre me garde jeune et plein d'énergie. Je fais partie de l'équipe Link et je suis ici comme comédien et formateur. Je vis à Altamura depuis cinq mois et j'ai déjà l'impression d'être chez moi. Je suis ravi de faire partie de ce voyage, en partageant des histoires et de la créativité avec une communauté aussi inspirante !

## **Page 7**

C'est donc de ces plus de vingt années d'expérience que proviennent toutes les ressources que Link a mises à disposition du projet Now You See Me. Cependant, les projets ne reposent pas uniquement sur l'expérience. Link a également la chance de bénéficier d'un espace particulier, l'« Agorateca », une bibliothèque de communauté située dans la périphérie de la ville d'Altamura (Bari) et confiée à la gestion de Link depuis 2019.

C'est là que l'association mène une grande partie de ses activités, en accueillant petits et grands lors de concerts, d'ateliers, de spectacles, de lectures à voix haute et d'autres initiatives culturelles et éducatives très variées.

De cette réalité découle une seconde ressource fondamentale pour l'association : la multidisciplinarité des compétences dont elle dispose. Aujourd'hui, Link est composée de douze salariés, chacun spécialisé dans un domaine différent — de la musique au théâtre, en passant par la lecture et les activités manuelles.

Cela permet à l'association d'ouvrir de nombreuses perspectives, d'accueillir de multiples collaborations et d'offrir à la communauté un panorama riche et diversifié d'opportunités.

Cependant, ce patrimoine serait incomplet sans un élément identitaire essentiel de l'association : son approche innovante, qui combine expérimentation et accessibilité. L'expérience acquise dans la gestion de projets internationaux a enrichi le capital culturel de l'organisation, favorisant le dialogue interculturel et la coopération avec des partenaires européens.

De plus, la capacité à s'adapter aux besoins des jeunes et à leur proposer des outils concrets pour s'exprimer et développer leur potentiel représente l'une des ressources les plus précieuses de Link.

## **Page 8**

### Ressources artistiques

Ces dernières années, Link a approfondi de plus en plus le lien entre l'art et l'éducation non formelle, en l'intégrant de manière toujours plus significative dans le cadre de ses projets. Grâce à la diversité de ses compétences, l'association organise régulièrement des ateliers de théâtre, de musique et d'artisanat, utilisant ces formes d'expression artistique comme des outils de développement communautaire ainsi que de renforcement des compétences personnelles et sociales.

Cela est rendu possible grâce aux personnes qui font vivre l'association et qui l'enrichissent par leurs idées et leurs nouvelles pratiques. Emanuele, l'un des participants au projet, est formateur en théâtre et s'engage depuis des années dans l'expérimentation de techniques de théâtre physique, de théâtre immersif, de théâtre social et de performances site-specific dans le domaine de l'éducation des jeunes et des youth workers.

Depuis 1997, il travaille comme metteur en scène, performer, formateur et consultant.

## **Page 10**

Cette longue et solide expérience permet à Link de développer une grande variété de projets internationaux et locaux dans lesquels le théâtre agit comme un outil favorisant les capacités

empathiques et communicatives, ainsi que la capacité à sortir de sa zone de confort et à acquérir de la confiance pour s'exprimer.

Dans le même esprit s'inscrivent les activités développées autour de la musique. Pour Link, elles sont menées par Marco, musicien avant d'être youth worker. L'objectif de Marco est d'utiliser la musique comme une pratique sociale, coopérative et inclusive : un exercice capable d'impliquer tout le monde — musiciens ou non, jeunes ou adultes, et des personnes de tous horizons.

Pour cette raison, grâce à une formation continue et à une curiosité constante pour explorer de nouvelles formes d'expression, Marco se consacre depuis plusieurs années à la réalisation d'ateliers de drum circle avec des objets ou des instruments recyclés, de circle singing, d'improvisation coordonnée et de songwriting collectif.

Ces pratiques, en plus de favoriser la cohésion et la construction d'une dynamique communautaire, permettent de développer des capacités d'écoute active ainsi que des compétences coopératives et communicatives à travers le son et la pratique musicale collective.

Par ailleurs, l'association bénéficie également d'autres compétences artistiques grâce au travail de Roxane, spécialisée dans les ateliers manuels utilisant l'argile, le bois et d'autres matériaux naturels. Elle peut aussi compter sur la contribution régulière de collaborateurs externes qui participent à la mise en œuvre de projets locaux et de mobilité.

La ressource la plus précieuse de l'association réside en effet dans le dynamisme et la vitalité de sa communauté locale, riche d'illustrateurs, de graphistes, de vidéastes, de street artists et de nombreux autres créateurs. L'ancrage de Link dans son territoire et les liens qu'elle entretient avec ces acteurs locaux lui permettent de se renouveler chaque année et d'offrir des opportunités toujours nouvelles et attractives pour les jeunes de la communauté — et bien au-delà.

## **Page 11**

### Présentation des ateliers

La première étape de Now You See Me a pris forme à travers trois ateliers : improvisation musicale et écriture collective de chansons, construction de masques en argile et théâtre de l'opprimé. Chaque activité a été conçue pour favoriser l'expression personnelle, la collaboration et l'inclusion.

Les ateliers n'ont pas seulement été des moments d'apprentissage, mais aussi des espaces d'expérimentation, de partage et de développement personnel. Le parcours s'est conclu par un événement final ouvert à la communauté, au cours duquel les participants ont présenté leurs créations et leurs réflexions, transformant une fois de plus l'art en un pont entre cultures et histoires différentes.

## **Page 12**

De quoi a-t-on besoin pour ces ateliers ?  
De peu de choses, ou presque.

Pour la construction de masques en argile, il vous faudra bien sûr de l'argile, des masques, des sacs, un récipient en plastique, de l'eau, du plâtre, des morceaux de vieux tissus, du latex liquide et surtout l'envie de vous salir les mains.

Pour l'atelier d'improvisation musicale, il vous suffira de récupérer autant d'objets inutilisés que possible. Que vous soyez à la maison, dans un centre culturel ou sur une place publique, rassemblez tout ce qui se trouve autour de vous et qui n'est plus utilisé : seaux, bouteilles, stylos, bombes aérosol, etc. Nous vous expliquerons dans un instant à quoi ils serviront.

Enfin, pour l'atelier de théâtre de l'opprimé, vous n'aurez besoin de rien d'autre que de créativité et d'improvisation.

Le seul atelier qui nécessite une préparation préalable un peu plus approfondie est celui consacré à la construction des masques. Pour le réaliser parfaitement, il est en effet nécessaire de préparer le moulage des masques dès le matin ou l'après-midi précédant le début de l'atelier, afin de laisser le temps au plâtre de sécher et de pouvoir ensuite travailler dessus.

Pour cela, procédons de la manière suivante :

Poser les masques sur une surface et les fixer avec le visage tourné vers le bas ; verser du plâtre dans les masques jusqu'au bord ; puis les laisser sécher.

Une fois le plâtre sec, il faudra découper les masques au niveau de la bouche. Après cette étape, ils seront prêts à être utilisés pour le travail de création.

### **Page 13**

Le premier atelier mis en œuvre a été « One Song in One Hour », présenté par Link. Marco a commencé la session en apportant au centre de la salle une boîte remplie d'objets inutilisés trouvés dans l'Agorateca elle-même.

Il a ensuite demandé aux participants d'en choisir un et d'explorer tous les sons que cet objet pouvait produire. Une fois ces sons identifiés, Marco a guidé les participants dans une activité de drum circle, chacun utilisant son propre « instrument recyclé ».

À l'issue d'un premier tour de drum circle, les participants ont été répartis en petits groupes et invités à créer un rythme en combinant les sons de tous les instruments présents dans leur groupe. Après quelques minutes, le facilitateur est revenu vers eux en leur demandant d'ajouter un mot, un motif vocal ou un son qui apporterait une dimension mélodique au rythme créé.

Enfin, le groupe s'est reformé en grand cercle pour combiner les rythmes et les mélodies de chaque groupe, donnant naissance, en un peu moins d'une heure, à une sorte de chanson collective.

À la suite de cet atelier, un laboratoire consacré à l'exploration de la méthodologie du théâtre de l'opprimé a été proposé par Pauline, de Crooked House. Les participants, répartis en groupes, ont d'abord imaginé puis mis en scène des situations d'oppression.

Chaque groupe a ensuite présenté sa scène. Pendant la représentation, les « spectateurs » pouvaient intervenir en prenant la place de l'un des participants afin de modifier la situation et mettre fin à l'oppression représentée.

L'atelier s'est conclu par un moment de debriefing et de réflexion collective autour des thèmes et des expériences apparus au cours du processus.

Le dernier atelier a été coordonné par Fred, de Poil de Carotte. Dans cette activité, Fred a guidé les participants dans la création libre de masques aux formes et aux traits carnavalesques, en utilisant uniquement de l'argile, de vieux tissus et du latex, créant ainsi un espace unique de créativité et de libre expression.

### **Page 14**

De manière générale, l'approche méthodologique du projet s'est fondée sur la combinaison d'expériences artistiques et de techniques d'éducation non formelle. L'improvisation musicale et l'écriture collective de chansons proposent un espace d'écoute active, de coopération sonore et de libre expression ; la construction de masques en argile stimule la créativité et la réflexion sur l'identité personnelle ; le théâtre de l'opprimé, quant à lui, fournit des outils pour explorer des thèmes sociaux et personnels à travers le langage du corps et l'interaction scénique.

Toutes les activités reposent sur le principe de l'apprentissage expérientiel, favorisant l'interaction entre des participants d'âges et de contextes sociaux différents. L'objectif n'est pas seulement

d'apprendre de nouvelles techniques artistiques, mais également de développer des compétences transversales telles que la communication, la collaboration et l'esprit critique.

Le projet vise également à créer un environnement inclusif, dans lequel chaque participant peut se sentir libre de s'exprimer sans crainte d'être jugé.

### **Page 15**

Les ateliers de Now You See Me ont été nourris par des désirs profonds et des passions authentiques. Chaque activité est née de la volonté de créer des espaces où les jeunes puissent s'exprimer librement, expérimenter et découvrir de nouvelles formes de communication à travers l'art.

L'improvisation musicale a permis de jouer avec les sons, de trouver des harmonies inattendues et de se laisser guider par le rythme collectif. Le théâtre de l'opprimé a offert la possibilité d'explorer les dynamiques sociales, de se mettre à la place des autres et de chercher des solutions créatives à des situations de difficulté. La création de masques en argile est devenue un véritable voyage dans l'identité personnelle, un moment d'introspection et de partage à travers le travail manuel.

L'atmosphère qui s'est créée dans les ateliers a favorisé le partage et la solidarité au sein de la communauté. La collaboration s'est faite naturellement : chaque participant s'est senti partie prenante de quelque chose de plus grand, où la contribution individuelle s'est entremêlée à celle des autres pour donner naissance à une œuvre collective.

Au cours des activités, les participants ont appris à se connaître, à reconnaître leurs propres capacités ainsi que celles des autres, et à se soutenir mutuellement dans le processus créatif. Les ateliers sont ainsi devenus des espaces d'écoute, d'accueil et de croissance réciproque, où les différences se sont transformées en richesse et la diversité en valeur.

Le parcours n'a toutefois pas été exempt de difficultés. Surmonter la timidité, la peur du jugement ou le sentiment de ne pas être à la hauteur ont été des obstacles auxquels chaque participant a dû faire face. Les barrières linguistiques, culturelles et personnelles sont apparues, mais elles ont été transformées en occasions d'apprentissage.

Trouver des matériaux de récupération pour les instruments musicaux, gérer le temps disponible pour la construction des masques ou encore impliquer activement tous les participants dans les représentations théâtrales ont constitué des défis nécessitant adaptabilité et créativité.

### **Page 16**

Cependant, chaque difficulté est devenue une occasion de trouver de nouvelles solutions, renforçant ainsi le sentiment d'appartenance et la confiance au sein du groupe.

Mettre en œuvre ces ateliers dans le quotidien d'un youth worker signifie partir des ressources disponibles, créer des contextes d'apprentissage inclusifs et stimulants et adapter les méthodologies aux besoins des participants. Cela demande de l'observation, une écoute active et la capacité d'accompagner le groupe avec empathie.

Même dans des environnements disposant de peu de moyens, il est possible de construire des expériences significatives en utilisant des matériaux de récupération, en encourageant la liberté d'expression et en expérimentant de nouvelles techniques.

L'essence de ces ateliers ne résidait pas dans les matériaux utilisés, mais dans l'énergie qui s'est créée lorsque les personnes se sont impliquées, ont partagé leurs idées et ont construit ensemble quelque chose d'unique. L'art devient de cette façon un pont entre des expériences différentes, un outil de croissance et un moyen de donner une voix à des histoires qui méritent d'être racontées.

## **Page 17**

Trois journées intenses d'activités ont abouti à un événement final ouvert à toute la communauté locale, au cours duquel les participants ont animé une série d'ateliers conçus le matin même, à partir des compétences acquises tout au long du projet.

En fin d'après-midi du dernier jour, l'Agorateca s'est ainsi remplie de personnes, de couleurs et de sons. Des participants de tous âges et de tous horizons ont pris part aux activités proposées, réparties en trois catégories : musique, théâtre et travaux manuels.

Chaque participant a pu choisir deux ateliers parmi ceux proposés : un atelier de réalisation de dessins et de petites sculptures en argile, un atelier d'expression des émotions à travers le théâtre, et une activité de body percussion et de chant coopératif.

L'ensemble s'est conclu par une jam session acoustique, permettant de libérer l'énergie et l'enthousiasme accumulés durant ces trois jours dans un moment collectif chaleureux et partagé.

## **Page 18**

Le projet Now You See Me a attiré l'attention de la presse, avec deux articles publiés sur Agorateca et Link Youth. Cette visibilité témoigne de l'importance et de l'impact du projet, qui se distingue par l'implication active de jeunes vidéastes et des communautés locales.

Lorsque les médias parlent d'une initiative comme celle-ci, il ne s'agit pas seulement d'un simple reportage, mais d'une véritable reconnaissance de la valeur sociale et culturelle du projet. La publication sur des canaux dédiés à la jeunesse et à la participation active renforce la diffusion du message et favorise de nouvelles opportunités d'échange et de collaboration.

Ces articles ne se contentent pas d'informer : ils apportent également de la crédibilité au travail réalisé, en rendant le projet visible auprès d'un public plus large et en renforçant son impact. Dans ce contexte, la presse devient un allié essentiel dans la promotion d'expériences innovantes et inclusives.

## **Page 19**

Marco Lorusso :

Ce projet m'a permis de me rappeler combien j'aime associer ma passion pour la musique à l'éducation des jeunes, en expérimentant de nouvelles méthodes d'apprentissage à travers le son et la créativité collective. Il a été enthousiasmant de voir, une fois encore, à quel point les personnes peuvent se connecter profondément à travers la musique, sans avoir besoin de mots.

---

Nicola Lomurno :

La photographie me permet de capturer des émotions et des histoires. Même si, cette fois-ci, je n'avais pas d'appareil photo avec moi, je suis certain que chaque instant de ce projet restera gravé dans ma mémoire. Il sera difficile de revenir à la normalité après une immersion aussi rapide dans trois univers artistiques si différents.

---

Emanuele Nargi :

Le théâtre, tout comme ce travail, est un processus en transformation permanente. L'expérience compte peu sans la capacité de se renouveler et d'absorber l'énergie de jeunes facilitateurs et éducateurs. Ce projet m'a donné l'occasion de continuer à « voler » aux autres : observer les approches qu'ils utilisent et voir comment celles-ci peuvent enrichir des méthodologies déjà établies avec de nouveaux stimuli et de nouvelles idées.

## **Page 20**

Chiara Lorusso :

La créativité est mon langage, et ce projet m'a donné l'occasion de l'explorer d'une manière nouvelle et collective. Travailler avec des personnes différentes et observer leur évolution à travers l'art a été un voyage enrichissant, plein d'inspiration et d'échanges.

---

Roxane Chirac :

J'aime l'artisanat, et le fait de pouvoir partager cette passion avec d'autres a été quelque chose de très spécial. Créer avec ses mains, expérimenter de nouvelles techniques et voir les participants s'exprimer à travers les masques en argile a rendu cette expérience unique et profondément significative.

## **Page 21**

Analyse en bref

Accueillir le projet Now You See Me a été une expérience stimulante et enrichissante pour Link. L'enthousiasme des participants a transformé les espaces de l'Agroteca en un véritable laboratoire vivant de créativité et d'apprentissage.

La musique, le théâtre et l'artisanat ont permis d'impliquer des jeunes aux parcours variés, favorisant ainsi un environnement d'échange et de croissance mutuelle.

L'impact le plus marquant a été de voir les participants découvrir de nouvelles formes d'expression et de collaboration, en construisant des liens solides à travers l'art.

## **Page 22**

L'un des aspects les plus positifs

L'un des aspects les plus positifs a été la manière dont le projet a généré des connexions au-delà de l'association, faisant émerger de nouvelles possibilités de collaboration avec des institutions locales et d'autres organisations de jeunesse.

L'événement final a démontré que l'art peut réellement devenir un pont pour l'intégration, en impliquant un public varié et en laissant une empreinte tangible dans la communauté.

---

Créer un impact encore plus fort

Le bilan global est extrêmement positif : nous avons pu constater le pouvoir transformateur de l'éducation non formelle et de l'art dans la création d'opportunités de croissance et de dialogue.

Cette expérience nous a beaucoup appris et nous a encouragés à imaginer de nouvelles formes d'interaction avec le territoire, dans le but de rendre des projets comme celui-ci encore plus inclusifs et durables dans le temps.

Nous continuerons à œuvrer pour que les jeunes puissent trouver dans l'art un langage universel capable de dépasser les barrières et de générer de nouvelles possibilités d'expression.

L'engagement pour l'avenir sera d'élargir la participation, d'expérimenter de nouvelles approches et de créer un impact encore plus fort au sein de la communauté locale.

## **Page 24**

La mobilité a permis à Link et à l'environnement dans lequel l'association agit de s'enrichir de perspectives différentes. L'interaction avec des jeunes provenant de contextes variés a rendu les activités plus dynamiques et adaptables, en encourageant l'innovation dans les méthodologies d'apprentissage. De plus, l'inclusion de nouvelles cultures a renforcé le sentiment de communauté, en stimulant le dialogue interculturel entre les participants et la communauté locale.

Du point de vue du développement des compétences, les expériences partagées ont renforcé la capacité de gestion interculturelle, en améliorant la communication et la planification d'activités inclusives. La confrontation avec des pratiques éducatives provenant d'autres pays a permis d'affiner les outils pédagogiques et d'élargir l'approche éducative de l'association. Enfin, la capacité à résoudre des problèmes dans des contextes multiculturels s'est accrue, rendant l'association mieux préparée à relever les défis futurs dans le domaine de la jeunesse.

Ce processus a également encouragé la création de nouveaux projets et de nouvelles synergies, favorisant l'élargissement du réseau de collaborations internationales et ouvrant des opportunités de formation continue pour les travailleurs de jeunesse et les volontaires.

## **Page 25**

Now You See Me : l'expérience des participants italiens

Après les étapes en Italie et en Irlande, la phase finale de Now You See Me se déroule en France, accueillie par Move en collaboration avec Crooked House Company (Irlande).

Tout au long de ce projet, les méthodologies développées lors des rencontres précédentes entre youth workers ont été mises en pratique.

Six adolescents, une jeune leader et une grande dose d'enthousiasme sont partis du 23 juin au 2 juillet avec une seule destination : la France.

Grâce au programme Erasmus+, ces sept jeunes Italiens ont franchi les frontières géographiques et mentales de leur quotidien pour vivre une expérience transformatrice entre Roybon et Grenoble.

Loin de chez eux et de leurs repères habituels, ils ont entrepris un parcours de développement personnel, de découverte culturelle et d'engagement social. Pour beaucoup d'entre eux, c'était une première : le premier voyage à l'étranger, le premier avion, la première nuit dans un lit inconnu, le premier repas partagé avec des jeunes d'autres pays, mais surtout la première véritable sortie de leur zone de confort.

Le projet s'est déroulé entre les paysages naturels de Roybon et l'effervescence culturelle de Grenoble, deux lieux qui ont servi de décor à des expériences surprenantes.

Les participants ont eu l'occasion de s'immerger dans l'univers du théâtre de rue, en participant activement à une parade artistique haute en couleur, sous la direction expérimentée d'une chorégraphe et d'un metteur en scène, au cœur de Grenoble, aux côtés d'autres artistes du 37e festival de théâtre de Créac.

En costume, entre masques, musique et performances, ils ont défilé avec des artistes professionnels européens, découvrant le pouvoir expressif de l'art, et en particulier du théâtre de l'opprimé.

## **Page 26**

Mais ce n'est pas tout !

Les participants ont été accompagnés et ont suivi tout au long de la parade les sons et les mouvements de la batucada, une forme de musique populaire à fort impact social.

Ils ont ainsi eu l'occasion de découvrir BatukaVI, une batucada composée de jeunes issus des quartiers de Villeneuve et d'Échirolles (Grenoble), réunissant environ 60 à 70 enfants et adolescents âgés de 4 à 18 ans.

L'objectif principal de la parade était de valoriser les quartiers populaires, de lutter contre la stigmatisation sociale et de développer le sens de la responsabilité personnelle et collective.

L'un des moments les plus touchants et significatifs du projet a été l'atelier organisé avec un groupe d'enfants issus de contextes difficiles dans certains quartiers de Grenoble. Les participants italiens et irlandais se sont transformés en « tuteurs » pour des ateliers artistiques destinés aux enfants d'un quartier moins favorisé.

Cette activité symbolique a permis aux plus jeunes de se sentir écoutés et capables d'affronter leurs propres défis, tandis que les plus âgés ont pu se mettre à l'épreuve et communiquer à travers de nouveaux moyens d'expression, au-delà des barrières linguistiques.

Grâce à l'engagement, à la créativité et à beaucoup d'empathie, le groupe a réussi à impliquer les jeunes du quartier malgré les difficultés liées à la langue.

À la fin du projet, les jeunes participants ont eu l'opportunité de choisir et de voter démocratiquement la manière de conclure leur aventure. Une fois de retour en Italie, avec un regard renouvelé et un cœur plus ouvert, les sept protagonistes de cette histoire emportent avec eux bien plus que quelques souvenirs.

Ils ont vécu une expérience directe d'une Europe solidaire et créative, apprenant à vivre avec les différences et à y voir une véritable richesse.